

EN	<p>eakin Cohesive® seals</p> <p>About this product</p> <p>eakin Cohesive® seals are moisture absorbing skin protecting seals designed for peristomal or periwound skin from harmful attack by aggressive body fluids. High tackiness on both sides ensures that any subsequent appliance is held securely in position on the body.</p> <p>eakin Cohesive® seals can be moulded, rolled, stretched or compressed to any shape to accommodate irregularities in the skin around stoma, wounds and surgical drains.</p> <p>Indications for use:</p> <ul style="list-style-type: none"> • An ostomy seal • A sealing agent around wounds and surgical drains • An external packing agent on uneven skin <p>Instructions for use:</p> <p>Ensure that the area for application is clean, dry and free from traces of grease or cream (1).</p> <p>Remove the seal from its package and warm between your hands for a few seconds before removing the backing paper (2).</p> <p>Gently stretch the eakin Cohesive® seal as required to fit the application site (3). It may also be cut and re-joined as necessary to fit around more difficult sites.</p>	<p>Apply to peristomal or periwound skin with gentle pressure and hold in place for a short time until the eakin Cohesive® seal is fitted securely. Turn the two ends of the product (if cut) for complete skin protection (4).</p> <p>Mould the eakin Cohesive® seal towards the base of the stoma or the edge of the wound or drainage site to ensure a tight seal and provide maximum skin protection (5).</p> <p>Place any appliance directly onto the surface of the eakin Cohesive® seal. Hold in place with gentle pressure until securely attached to the eakin Cohesive® seal and the surrounding skin (6).</p> <p>Removal</p> <p>Gently remove any appliance from the body.</p> <p>Remove the eakin Cohesive® seals by carefully peeling and rolling from the outer edge.</p> <p>Remove any excess by gently rolling and peeling.</p> <p>A medical adhesive remover can be used to remove residue from the body or the appliance.</p> <p>Disposal</p> <p>Dispose of waste products in accordance with local guidelines.</p>	<p>Warnings and cautions</p> <p>Consult a healthcare professional if you have any skin irritation, redness or discomfort in the area of product application prior to use. If during use you experience any skin irritation, redness or discomfort in the area of product application, discontinue use and consult a healthcare professional. Do not apply to broken skin or open wounds. Do not re-use. Re-use of a single use product may have potential to cause harm to the user due to the risk of contamination and impairment in product function.</p> <p>Other information</p> <p>Store flat in the carton at room temperature between 10° and 30° Celsius. Do not refrigerate.</p> <p>eakin® accepts no liability for any injury or other loss that may arise if this product is used in a manner contrary to eakin®'s current recommendations.</p> <p>Any serious incident encountered in relation to the use of this device should be reported to the manufacturer and the competent authority in the country of use. A serious incident is one involving serious deterioration in health or patient death.</p>	<p>FR</p> <p>Anneaux protecteurs eakin Cohesive®</p> <p>A propos de ce produit</p> <p>Ce produit eakin Cohesive® absorbe l'humidité et protège la peau péristomiale ou péri-pansement des attaques nusibles de fluides corporels agressifs. La matière adhère très bien des deux côtés de l'anneau, assurant ainsi la tenue ferme d'un appareillage posé sur le corps.</p> <p>Les anneaux eakin Cohesive® peuvent être façonnés, étirés, roulés, comprimés dans toutes les formes possibles pour pallier les irrégularités de la peau autour des stomies, plaies, et drains chirurgicaux.</p> <p>Indication d'utilisation :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Anneau protecteur pour stoma • Pour assurer l'étanchéité autour des plaies et des drains chirurgicaux • Comme matière permettant de combler les contours d'une peau irrégulière. <p>Instructions d'utilisation :</p> <p>Mise en place</p> <p>Assurez-vous que la zone d'application est propre, sèche et débarrassée de toute trace de crème ou de matière grasse (1).</p> <p>Retirer l'anneau de son emballage et le réchauffer entre les mains pendant quelques secondes avant de retirer le papier de protection (2).</p> <p>Étirer délicatement l'anneau eakin Cohesive® selon les besoins</p>	<p>pour correspondre à la zone d'application (3). Il est possible de découper l'anneau et de le ré-attacher pour s'adapter aux situations plus complexes.</p> <p>Appliquer sur la peau péristomiale ou péri-pansement en exerçant une légère pression et maintenir en place quelques secondes afin que l'anneau eakin Cohesive® soit fermement mis en place.</p> <p>En cas de découpe, faire chevaucher l'un sur l'autre les deux extrémités du produit pour obtenir une protection cutanée optimale (4).</p> <p>Mouler l'anneau eakin Cohesive® vers la base de la stoma - ou le bord de la plaie - ou la zone de drainage - pour assurer un joint étanche et une protection optimale de la peau (5).</p> <p>Placer l'appareillage directement sur la surface de l'anneau eakin Cohesive®. Exercer une légère pression jusqu'à ce que l'appareillage soit fixement à l'anneau eakin Cohesive® et à la peau en périphérie (6).</p> <p>Retrait</p> <p>Retirer doucement l'appareillage du corps.</p> <p>Retirer l'anneau eakin Cohesive® en le décollant soigneusement et procéder par des mouvements de roulement.</p> <p>Retirer les excès de la même manière.</p> <p>Un produit de retrait d'adhésif médical peut être utilisé pour retirer les restes de résidus sur le corps ou sur l'appareillage.</p>
-----------	--	---	---	---	--



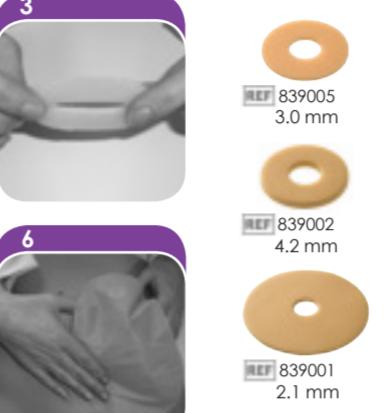
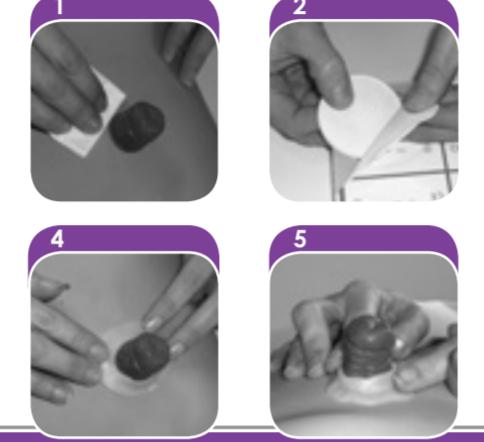
TG Eakin Ltd
15 Ballystockart Road,
County Down,
BT23 5QY U.K.
www.eakin.eu

© 2020 TG Eakin Ltd.
Rev. 01 Jun-2020



ECO/HPI/4/NB

Cohesive®



EN EN Medical device CZ Zdravotnické prostředky DE Medizinprodukt DK Medicinski ustroj EE Medicinalijski proizvod ES Dispositivo medico FI Lääkintälaatu FR Produit médical GR Ιατρικός όργανος ασφαλίσης HR Medicinski uređaj IS Leikinagáboróður IT Dispositivo medico JP 医療機器 KR 의료 장비 NL Medicke toepassing NO Medicinsk enhet PL Uzdatzona medyczna RU Медицинский прибор SE Medicinskt utrustning SI Medicinski pripomoček AE طبیعتی میتواند

DE EN Do not re-use. CZ Nepoužívejte znova. DE Nicht wieder verwenden. DK Nie ponownie używać. ES No reutilizar. FR Ne utiliser à nouveau. GR Μην τανιμούσετε πάλι. IT Non utilizzare ponovo. JP 再使用禁止. KR 일회용. NL Niet hergebruiken. RU Не использовать повторно. SE Återanvänd ej. SI Ni namenjenja ponovni uporabi. AE زنگنه

FR EN Keep dry. CZ Udržujte v suchu. DE Trocken lagern. DK Opbevares tørt. EE Hoida kuivaks kohas. ES Mantener seco. FI Pidä kuivana. FR Conserver à l'abri de l'humidité. GR Διατηρήστε στην ξηρά. IT Cuvatati cu temperatură apropiată de la umiditate. KR 건조 보관. NL Droog houden. RU Хранить в сухом месте. SE Förvaras torrt. SI Hranite na suhem mestu. AE ملحوظة

EN EN Capable of being recycled (carton only). CZ Ize recyklací (pouze kartony). DE Karton kann recycelt werden. DK Kan genanvendes (kun karton). EE Kartongpakend om ümbertöödeldav. ES Se puede reciclar (solo cartón). FI Vain karton kierretävät (vain paahvi). FR Emballage carton recyclable. GR Ανακυκλώσιμο (μόνο χαρτοβάζα). HR Mogućnost reciklaze (samo karton). IS Endurvinnunlegi (aðeins óskú). PT Cartone riciclabile. JP リサイクル可 (カートンのみ). KR 재활용 가능. NL Geschikt voor recycling (verpakking). NO Kan resirkuleres (bare kartong). PL Zdolny do recyklingu (tykło karton). RU Поддается переработке (только коробка). SE Kan återvinnes (endast kartong). SI Primerno za reciklazę. AE ملحوظة

DE EN Recyclable (cardboard only). CZ Ize recyklací (pouze kartony). DE Karton kann recycelt werden. DK Kan genanvendes (kun karton). EE Kartongpakend om ümbertöödeldav. ES Se puede reciclar (solo cartón). FI Vain karton kierretävät (vain paahvi). FR Emballage carton recyclable. GR Ανακυκλώσιμο (μόνο χαρτοβάζα). HR Mogućnost reciklaze (samo karton). IS Endurvinnunlegi (aðeins óskú). PT Cartone riciclabile. JP リサイクル可 (カートンのみ). KR 재활용 가능. NL Geschikt voor recycling (verpakking). NO Kan resirkuleres (bare kartong). PL Zdolny do recyklingu (tykło karton). RU Поддается переработке (только коробка). SE Kan återvinnes (endast kartong). SI Primerno za reciklazę. AE ملحوظة

FR EN Keep dry. CZ Udržujte v suchu. DE Trocken lagern. DK Opbevares tørt. EE Hoida kuivaks kohas. ES Mantener seco. FI Pidä kuivana. FR Conserver à l'abri de l'humidité. GR Διατηρήστε στην ξηρά. IT Cuvatati cu temperatură apropiată de la umiditate. KR 건조 보관. NL Droog houden. RU Хранить в сухом месте. SE Förvaras torrt. SI Hranite na suhem mestu. AE ملحوظة

EN EN Keep dry. CZ Udržujte v suchu. DE Trocken lagern. DK Opbevares tørt. EE Hoida kuivaks kohas. ES Mantener seco. FI Pidä kuivana. FR Conserver à l'abri de l'humidité. GR Διατηρήστε στην ξηρά. IT Cuvatati cu temperatură apropiată de la umiditate. KR 건조 보관. NL Droog houden. RU Хранить в сухом месте. SE Förvaras torrt. SI Hranite na suhem mestu. AE ملحوظة

DE EN Keep dry. CZ Udržujte v suchu. DE Trocken lagern. DK Opbevares tørt. EE Hoida kuivaks kohas. ES Mantener seco. FI Pidä kuivana. FR Conserver à l'abri de l'humidité. GR Διατηρήστε στην ξηρά. IT Cuvatati cu temperatură apropiată de la umiditate. KR 건조 보관. NL Droog houden. RU Хранить в сухом месте. SE Förvaras torrt. SI Hranite na suhem mestu. AE ملحوظة

FR EN Keep dry. CZ Udržujte v suchu. DE Trocken lagern. DK Opbevares tørt. EE Hoida kuivaks kohas. ES Mantener seco. FI Pidä kuivana. FR Conserver à l'abri de l'humidité. GR Διατηρήστε στην ξηρά. IT Cuvatati cu temperatură apropiată de la umiditate. KR 건조 보관. NL Droog houden. RU Хранить в сухом месте. SE Förvaras torrt. SI Hranite na suhem mestu. AE ملحوظة

EN EN Keep dry. CZ Udržujte v suchu. DE Trocken lagern. DK Opbevares tørt. EE Hoida kuivaks kohas. ES Mantener seco. FI Pidä kuivana. FR Conserver à l'abri de l'humidité. GR Διατηρήστε στην ξηρά. IT Cuvatati cu temperatură apropiată de la umiditate. KR 건조 보관. NL Droog houden. RU Хранить в сухом месте. SE Förvaras torrt. SI Hranite na suhem mestu. AE ملحوظة

DE EN Keep dry. CZ Udržujte v suchu. DE Trocken lagern. DK Opbevares tørt. EE Hoida kuivaks kohas. ES Mantener seco. FI Pidä kuivana. FR Conserver à l'abri de l'humidité. GR Διατηρήστε στην ξηρά. IT Cuvatati cu temperatură apropiată de la umiditate. KR 건조 보관. NL Droog houden. RU Хранить в сухом месте. SE Förvaras torrt. SI Hranite na suhem mestu. AE ملحوظة

FR EN Keep dry. CZ Udržujte v suchu. DE Trocken lagern. DK Opbevares tørt. EE Hoida kuivaks kohas. ES Mantener seco. FI Pidä kuivana. FR Conserver à l'abri de l'humidité. GR Διατηρήστε στην ξηρά. IT Cuvatati cu temperatură apropiată de la umiditate. KR 건조 보관. NL Droog houden. RU Хранить в сухом месте. SE Förvaras torrt. SI Hranite na suhem mestu. AE ملحوظة

EN EN Keep dry. CZ Udržujte v suchu. DE Trocken lagern. DK Opbevares tørt. EE Hoida kuivaks kohas. ES Mantener seco. FI Pidä kuivana. FR Conserver à l'abri de l'humidité. GR Διατηρήστε στην ξηρά. IT Cuvatati cu temperatură apropiată de la umiditate. KR 건조 보관. NL Droog houden. RU Хранить в сухом месте. SE Förvaras torrt. SI Hranite na suhem mestu. AE ملحوظة

DE EN Keep dry. CZ Udržujte v suchu. DE Trocken lagern. DK Opbevares tørt. EE Hoida kuivaks kohas. ES Mantener seco. FI Pidä kuivana. FR Conserver à l'abri de l'humidité. GR Διατηρήστε στην ξηρά. IT Cuvatati cu temperatură apropiată de la umiditate. KR 건조 보관. NL Droog houden. RU Хранить в сухом месте. SE Förvaras torrt. SI Hranite na suhem mestu. AE ملحوظة

FR EN Keep dry. CZ Udržujte v suchu. DE Trocken lagern. DK Opbevares tørt. EE Hoida kuivaks kohas. ES Mantener seco. FI Pidä kuivana. FR Conserver à l'abri de l'humidité. GR Διατηρήστε στην ξηρά. IT Cuvatati cu temperatură apropiată de la umiditate. KR 건조 보관. NL Droog houden. RU Хранить в сухом месте. SE Förvaras torrt. SI Hranite na suhem mestu. AE ملحوظة

EN EN Keep dry. CZ Udržujte v suchu. DE Trocken lagern. DK Opbevares tørt. EE Hoida kuivaks kohas. ES Mantener seco. FI Pidä kuivana. FR Conserver à l'abri de l'humidité. GR Διατηρήστε στην ξηρά. IT Cuvatati cu temperatură apropiată de la umiditate. KR 건조 보관. NL Droog houden. RU Хранить в сухом месте. SE Förvaras torrt. SI Hranite na suhem mestu. AE ملحوظة

DE EN Keep dry. CZ Udržujte v suchu. DE Trocken lagern. DK Opbevares tørt. EE Hoida kuivaks kohas. ES Mantener seco. FI Pidä kuivana. FR Conserver à l'abri de l'humidité. GR Διατηρήστε στην ξηρά. IT Cuvatati cu temperatură apropiată de la umiditate. KR 건조 보관. NL Droog houden. RU Хранить в сухом месте. SE Förvaras torrt. SI Hranite na suhem mestu. AE ملحوظة

FR EN Keep dry. CZ Udržujte v suchu. DE Trocken lagern. DK Opbevares tørt. EE Hoida kuivaks kohas. ES Mantener seco. FI Pidä kuivana. FR Conserver à l'abri de l'humidité. GR Διατηρήστε στην ξηρά. IT Cuvatati cu temperatură apropiată de la umiditate. KR 건조 보관. NL Droog houden. RU Хранить в сухом месте. SE Förvaras torrt. SI Hranite na suhem mestu. AE ملحوظة

EN EN Keep dry. CZ Udržujte v suchu. DE Trocken lagern. DK Opbevares tørt. EE Hoida kuivaks kohas. ES Mantener seco. FI Pidä kuivana. FR Conserver à l'abri de l'humidité. GR Διατηρήστε στην ξηρά. IT Cuvatati cu temperatură apropiată de la umiditate. KR 건조 보관. NL Droog houden. RU Хранить в сухом месте. SE Förvaras torrt. SI Hranite na suhem mestu. AE ملحوظة

<b

